



**NORBERTO GIL**  
Katsura. El límite preciso

**NORBERTO GIL**  

---

**Katsura. El límite preciso**

**GALERÍA ESTAMPA**  
Madrid  
Diciembre 2016 - Enero 2017

Texto  
Luis Francisco Pérez

Diseño y Maquetación  
Norberto Gil

Fotografías  
Norberto Gil  
Rosario de la Cueva

Impresión  
Pinelo Talleres Gráficos S.L.

Agradecimientos  
M<sup>a</sup> Paz Pérez, Roberto Chaves, Jesús Reina,  
Miguel Romero, Mercedes Muros, Alberto  
Rojas, Fundación Valparaíso, Fundación CH,  
familia y Marian.

Deposito Legal

ISBN

©  
del texto  
Luis Francisco Pérez, 2016

©  
de las imágenes  
Norberto Gil, 2016

Imagen Portada:  
Katsura pórtica. (detalle), 2016.  
Acrílico sobre lienzo. 100 x 81 cm.

# Memorias de la arquitectura, reflejos de la pintura

## PERFECCIÓN

Queda curvo el firmamento,  
compacto azul, sobre el día.  
Es el redondamiento  
del esplendor: mediodía.  
Todo es cúpula. Reposa,  
central sin querer, la rosa,  
a un sol en cenit sujeta.  
Y tanto se da el presente  
que el pie caminante siente  
la integridad del planeta.

Jorge Guillén

A finales de la década de los sesenta Roland Barthes, invitado para dar unas conferencias en Japón, realizó un viaje por ese país con el ánimo y deseo de *comprender* una civilización y cultura que le eran, más que desconocidas, profundamente enigmáticas y *secretas*. Resultado de esa alteración de coordenadas espacio/temporales fue, a su vuelta a París, la escritura y publicación de un justamente famoso ensayo disfrazado de libro de viajes, *El imperio de los signos*.

Cuando hablo de un falso “libro de viajes” (lo es, por descontado, al mismo tiempo que niega esa categoría literaria) me estoy refiriendo al innegable discurso “textual” -algo así como una “semiología viajera”- que desarrolló en ese ensayo, y que era, indudablemente, un sofisticado ejercicio de pensamiento estructuralista. Se puede añadir que, con cierta noble ironía, se trataba de un libro de viajes *lingüístico*. Precisamente en las primeras páginas del ensayo, y hablando de la lengua en tanto que signo, nos dice lo siguiente (pido perdón por la relativa extensión de la cita que me parece muy apropiada en el contexto de este escrito):

“El sueño: conocer una lengua extranjera (extraña) y, sin embargo, no comprenderla: percibir en ella la diferencia, sin que esta diferencia sea jamás recuperada por la socialización superficial del lenguaje, comunicación o vulgaridad; conocer, refractadas positivamente en una lengua nueva, las imposibilidades de la nuestra; aprender la sistemática de lo inconcebible; deshacer nuestro ‘real’ bajo el efecto de otras escenas, de otras sintaxis, descubrir posiciones inauditas del sujeto en la enunciación, trasladar su topología; en una palabra, descender a lo intraducible, sentir su sacudida sin amortiguarla jamás, hasta que en nosotros todo el Occidente se estremezca y se tambaleen los derechos de la lengua paterna; la que nos viene de nuestros y que nos convierte, a su vez, en padres y propietarios de una cultura que precisamente la historia transforma en naturaleza” (1).

Durante el pasado año Norberto Gil ha estado trabajando en una serie de pinturas inspiradas en el palacio japonés de Katsura, considerado tradicionalmente una joya de la arquitectura tradicional de este país, al igual que los jardines que circundan los edificios que componen este recinto perteneciente a la familia imperial japonesa. Es más que probable, o lógico, que los anfitriones de Roland Barthes le llevaran a conocer lo que bien podemos calificar como “realidad del Signo”, entendiendo como tal una demostración tanto cultural como antropológica del hábitat japonés en su versión más genuina y poderosa. Esta última calificación la contemplamos en su doble sentido de refinada inteligencia arquitectónica, por una parte, e innegable “poder político”, o *Celestial*, por otra, pensando siempre en la genuina interpretación que en Japón hasta la segunda guerra mundial se hacía de los atributos divinos del Emperador.

Esta es la serie que ahora públicamente podemos contemplar en tanto que *traducción*, pues la disciplina pictórica es, en esencia, una traslación lingüística de una realidad dada o inventada a otra que surge iluminada por desplazamientos conceptuales creados por el artista. Lo que surge de esa alquimia es un hecho artístico, ciertamente, pero también se trata, como diría el añorado Ángel González (quizás el teórico que más y mejor amó la pintura en este país durante los últimos cincuenta años), de “un resto” de difícil calificación y de casi imposible explicación racional. Ese luminoso *resto* se llama Arte: el Palacio de Katsura, entonces, ya no pertenece a la familia imperial japonesa sino a un artista sevillano del siglo XXI, y por extensión a los espectadores que se acercan y adentran en esa nueva realidad transfigurada, o en esa transformación llevada a cabo por el artista cuando decide mostrarnos su trabajo.

En estas pinturas, y donde la original arquitectura, ha sido *vencida* por otras armas, hay muchos planos. De hecho toda la serie es un gran Plano. Llevaba mucha razón Serge Daney, el más inteligente y complejo teórico del cine que ha tenido el siglo XX, que es lo mismo que decir que desde que existe el cine, cuando afirmaba que “No hagamos imágenes, hagamos planos” (2). Las imágenes nunca están de más, por descontado, pues ya no podemos vivir sin ellas, pero aún nos sirven mucho más, de una manera más rica y generosa, los planos generales, pues son los que nos ofrecen los discursos abarcadores y las estructuras de conocimiento. Sobre todo cuando esta múltiple organización del espacio aspira a algo más que la destilación de su propia belleza y necesidad, o gratitud o entrega. Las imágenes, por sí solas, poco

más pueden ofrecer que el inocuo juicio conservador de su asentimiento o rechazo. Sí, necesitamos planos que nos muestren el camino de otros universos de vida y conocimiento, y en tanto que universos que sean inabarcables, misteriosos, infinitos, de alguna manera *laberínticos*, como si los planos, individuales o generales, pudieran resituarse ellos mismos, tal como sucede en el lenguaje cinematográfico, en un plano/contraplano que permitiera al espectador la integración de su propia mirada, como si esta fuera un plano más de los que sirvieron para construir, e *interpretar* (lo que nosotros vemos), el Palacio de Katsura.

Norberto Gil conoce muy bien la Historia del Arte del siglo XX. La conoce tanto que como buen creador puede *destruir* algunas de sus mejores enseñanzas, y por “destrucción” debemos entender una significativa *re-visitación* de determinados paradigmas de las diferentes vanguardias artísticas que se sucedieron en el siglo pasado. Y no únicamente las pertenecientes a las artes plásticas, pues ¿quién podría negar que estos interiores están *abrigados* por el cálido ojo cinematográfico de las casas que aparecen en las películas de Yasujiro Ozu, e incluso me atrevería a decir con la misma melancólica temperatura en el color con que fue utilizada por el director japonés en sus últimos films? El ejemplo expuesto nos interesa por *diverso* pero volvamos al campo *minado* (por aprovechable, ciertamente) de las artes plásticas.

En el Katsura de nuestro artista contemplamos una extraña y muy productiva interpretación barroca del “grado cero” de Kazimir *Malévich* donde los planos y las arquitecturas, como bien sabemos, no faltan. Un famoso lingüista, gran amigo de Kazimir Malévich, Roman Jakobson, escribió por las mismas fechas en las que se inauguraba la primera exposición suprematista, la conocida como “0.10”, estas palabras: “Los signos no son transparentes para sus referentes sino que tienen existencia propia, y que son “palpables” (3). Qué interesante y curioso esto de que los signos son “palpables”, o táctiles, y esto nos lleva a interpretar el Katsura de Norberto Gil como signos independientes del Katsura japonés, pues su propia vida y existencia le acercan, *barrocamente*, al grado cero de las pinturas suprematistas por pura y densa acumulación de planos táctiles, en una abstracción, por así decirlo, *habitada y dominada* por el color. Ahora bien, aquello que se habita y ocupa nos emplaza a considerar una nueva realidad *construida*. En un magnífico ensayo de Fernando Rodríguez de la Flor se nos dice que “la realidad es un constructo mental, paisaje simbólicamente determinado. Paisaje construido, ‘inventado’ o percibido y proyectado

inconscientemente en la materialidad indistinta del mundo” (4). Es decir: si el palacio Katsura en tanto que realidad es una construcción mental cabe pensar que el Katsura de Norberto Gil es una realidad material, *física*, no menos poderosa que el original en quien se inspira.

Hemos iniciado este escrito transcribiendo un bello poema de Jorge Guillén que nos dice de la perfección solar del mediodía. A no menor perfección geométrica, sensualizada por los planos de color, aspiran las obras de esta serie. Su autor, al igual que Roland Barthes, desea conocer una lengua extranjera y extraña aunque en este caso la comprenda *demasiado bien*, y aun así es lúcidamente consciente de que jamás llegará a entenderla por el secreto con que fue *pensada* más que realizada, incluso deshaciendo su propio Real. No le quedaba otra opción, entonces, que crear un nuevo lenguaje visual y lingüístico. Para poder mostrarnos la belleza arrebatada de color de su propio Katsura ha necesitado envolver en blanca niebla, alejándose de ella, la perfección de su homónimo japonés. No hay arte sin *traición*. Ni sin dolor. Ni sin amor.

Luis Francisco Pérez  
Madrid, Invierno 2016

(1) Roland Barthes, *El imperio de los signos*, Edit. Mondadori, Madrid 1991

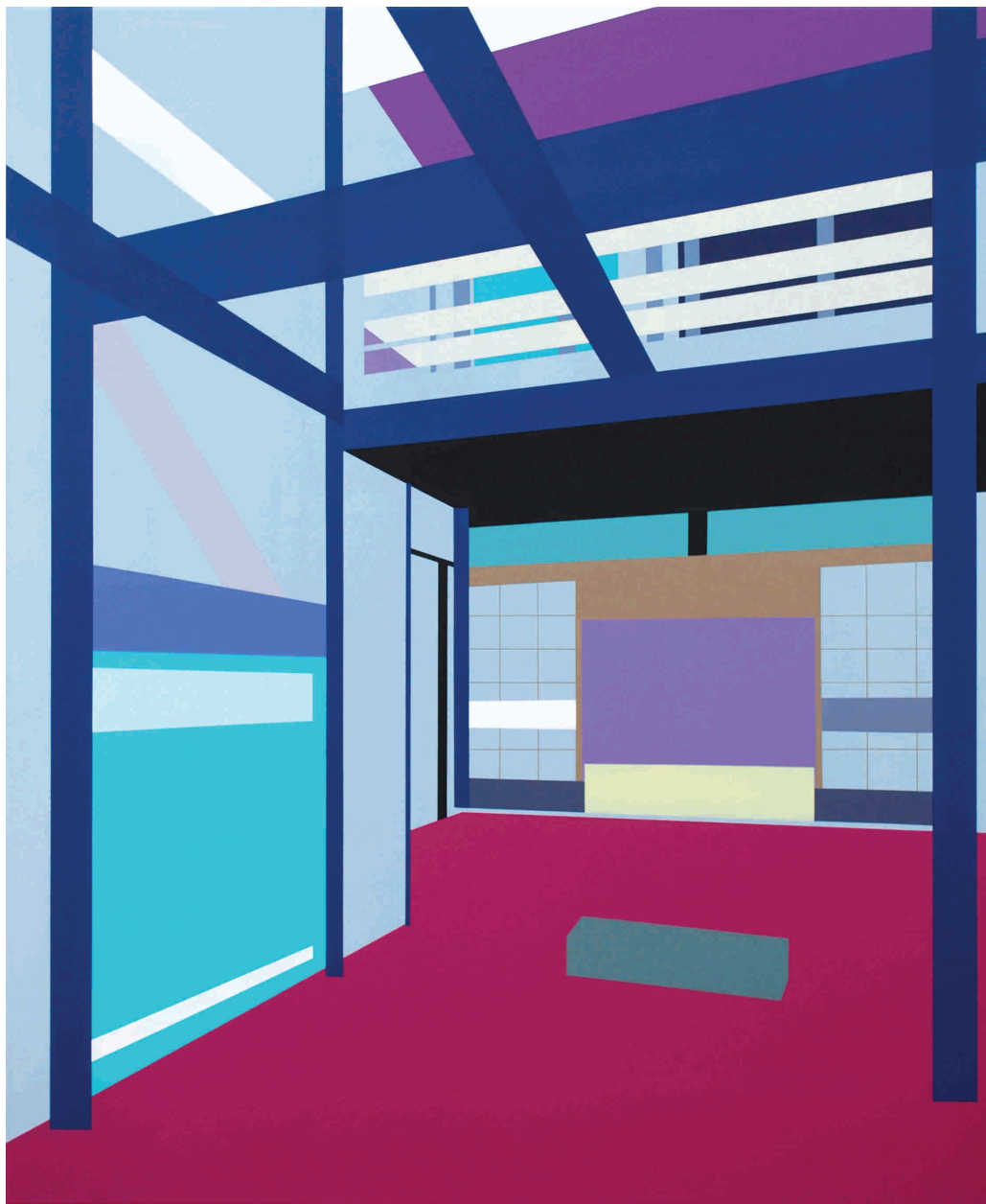
(2) Serge Daney (entrevista con Serge Toubiana), *Perseverancia*, Edit. Shangrila, Santander 2015

(3) Roman Jakobson, *Ensayos de Poéticas*, Edit. Fondo de Cultura Económica, México 2008

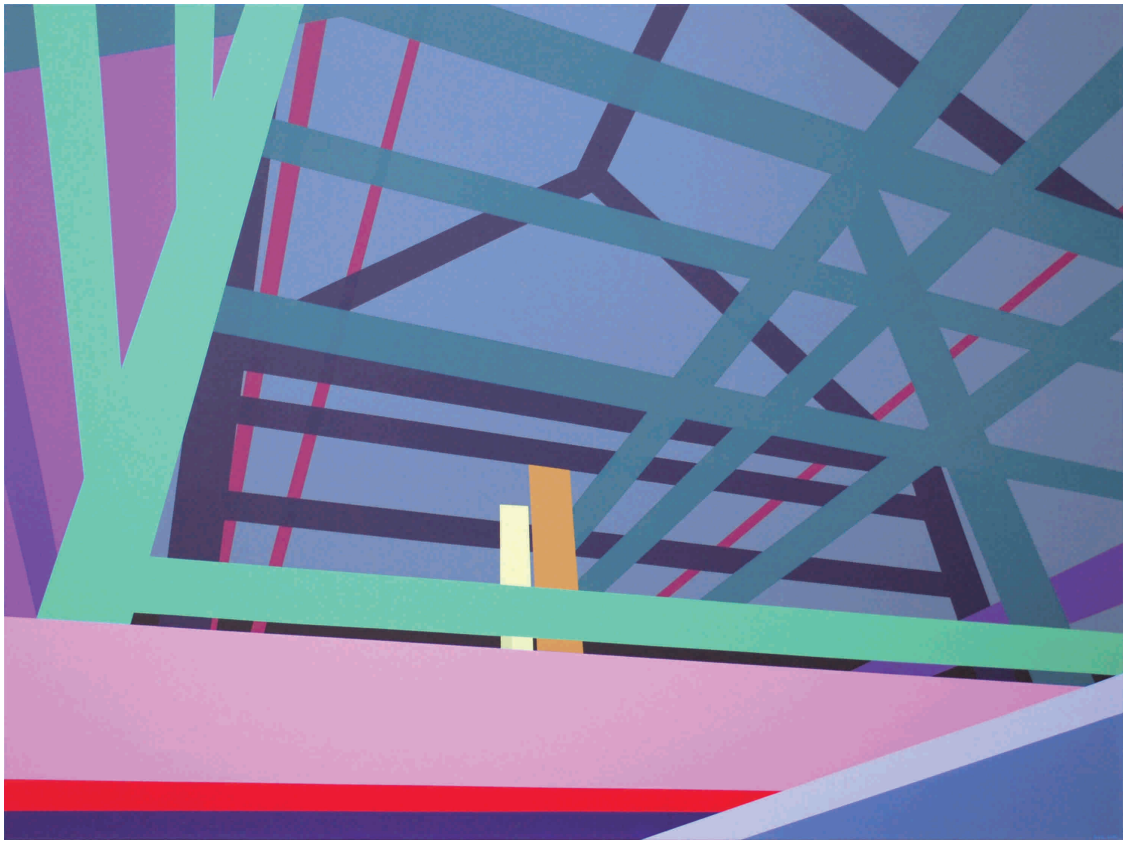
(4) Fernando Rodríguez de la Flor, *Imago*. La cultura visual y figurativa del Barroco, Edit. Abada, Madrid 2009

# CATÁLOGO





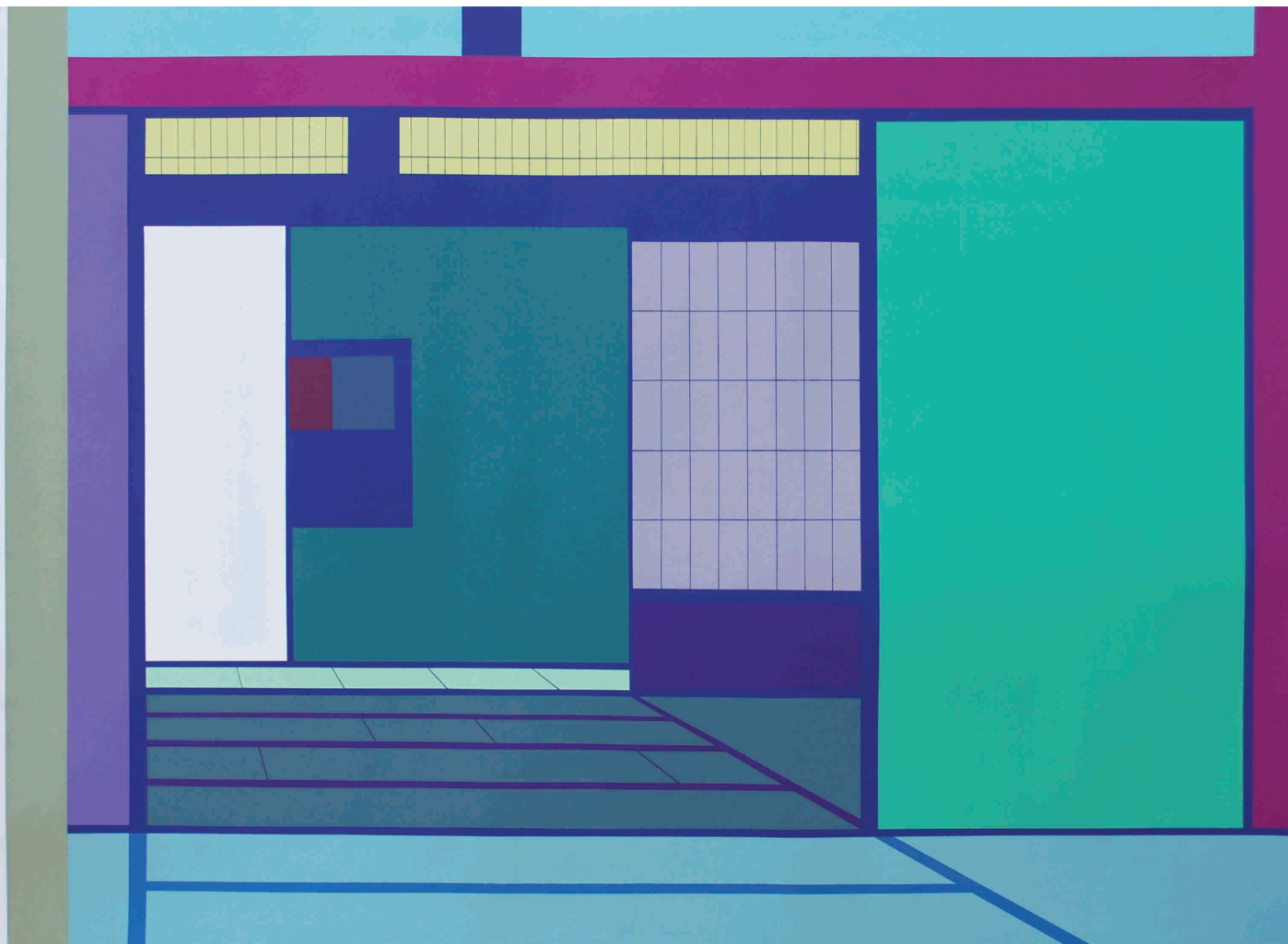
Ima Magenta. 100 x 81 cm. Acrílico sobre lienzo.



Katsura tenjo 2. 130 x 97 cm. Acrílico sobre lienzo.



Katsura shôji. 100 x 81 cm. Acrílico sobre lienzo.



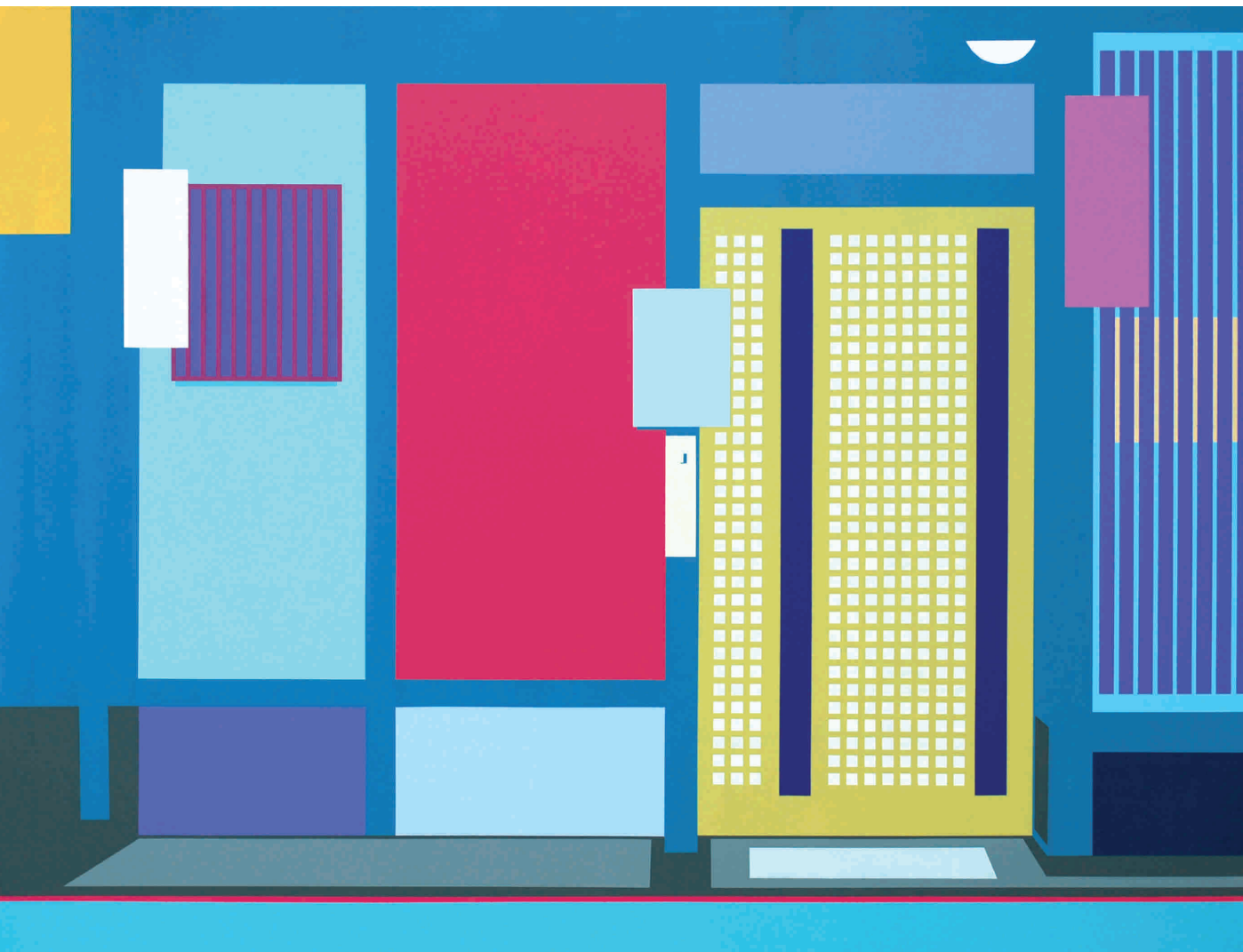
Shôji 2. 152 x 114 cm. Acrílico sobre papel.



Katsura p6rtica. 100 x 81 cm. Acrílico sobre lienzo.



Kamakura room. 70 x 50 cm. Acrílico sobre lienzo.

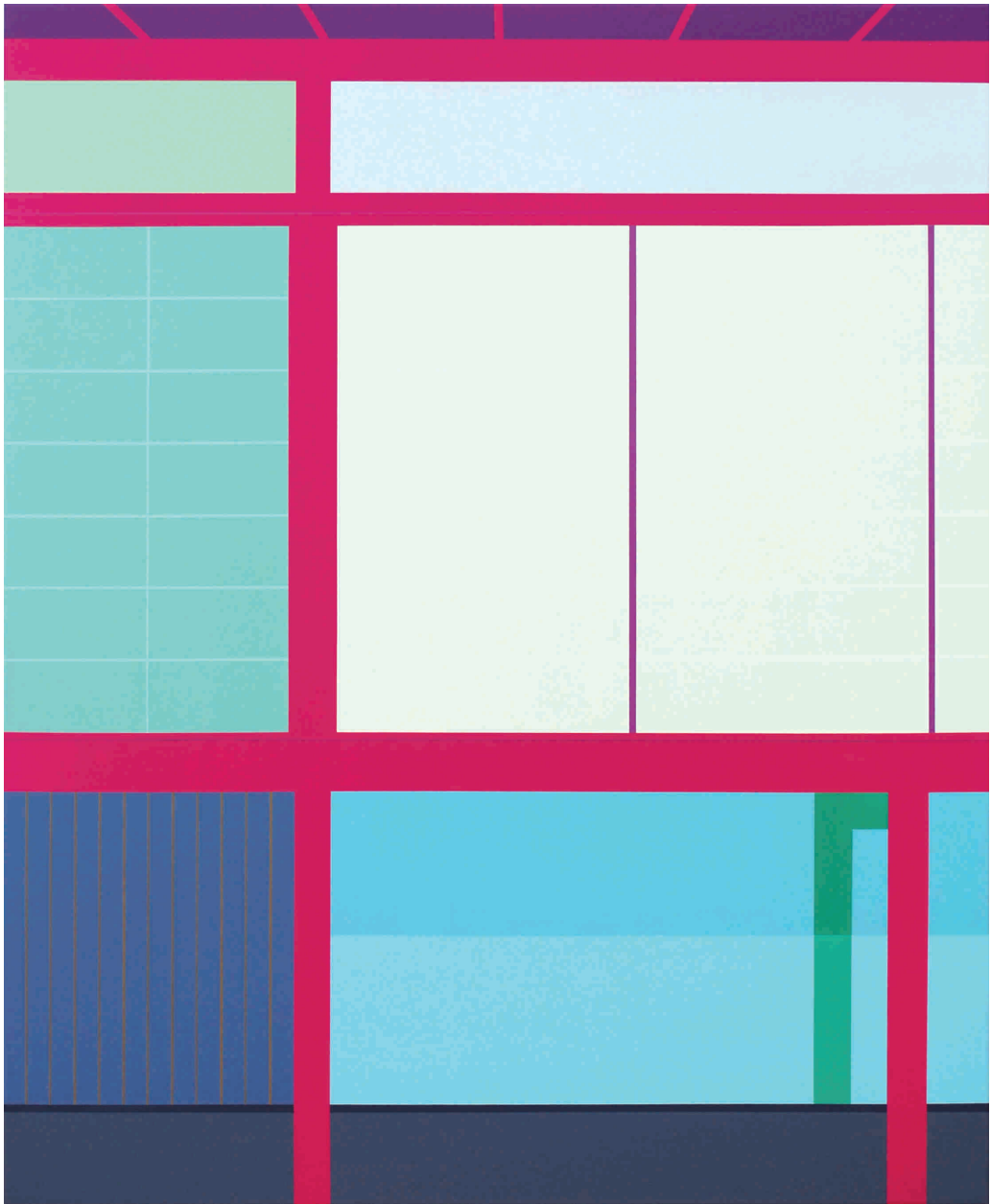


Musikomado. 130 x 97 cm. Acrílico sobre lienzo.

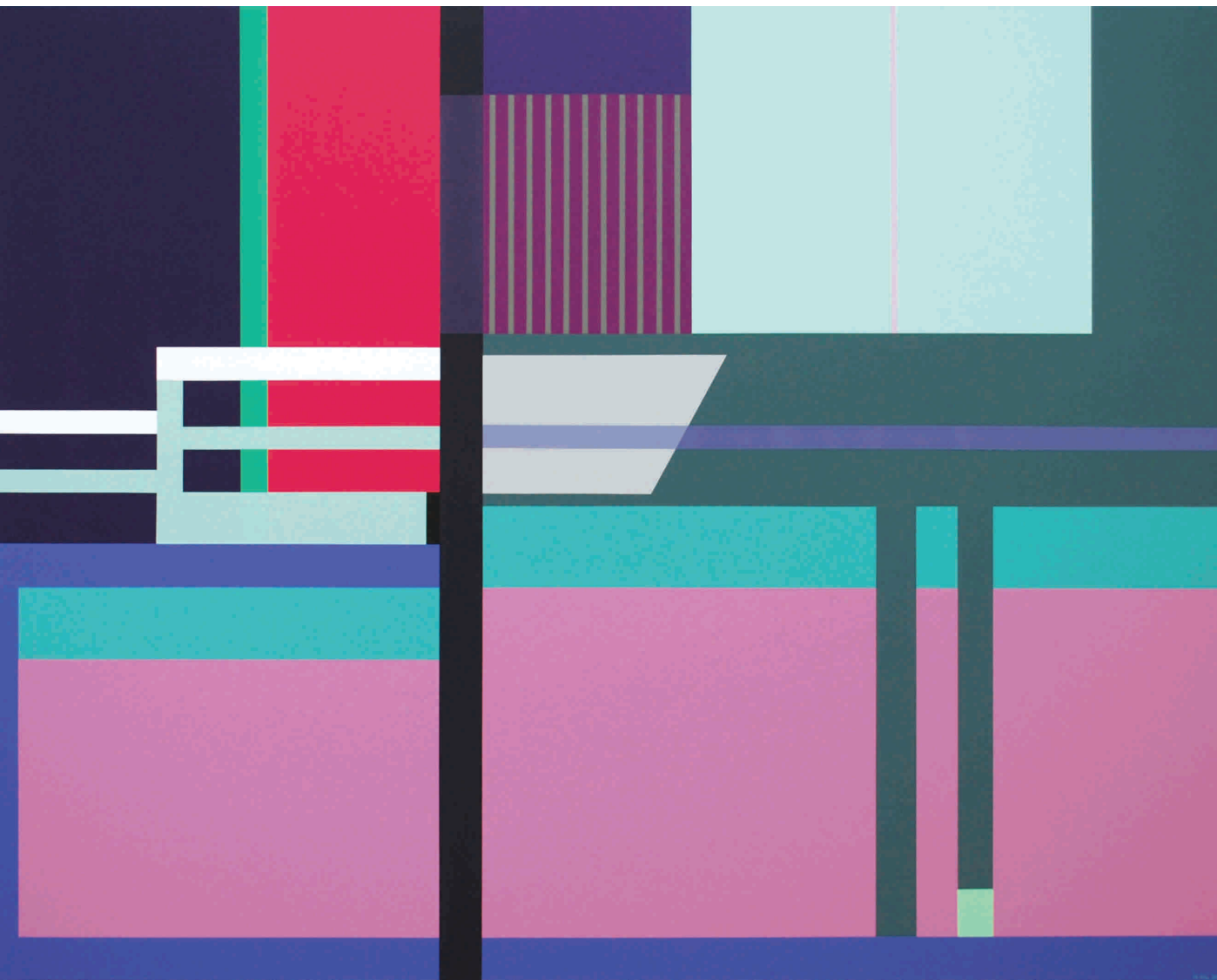


Divisiones. 146 x 97 cm. Acrílico sobre lienzo.





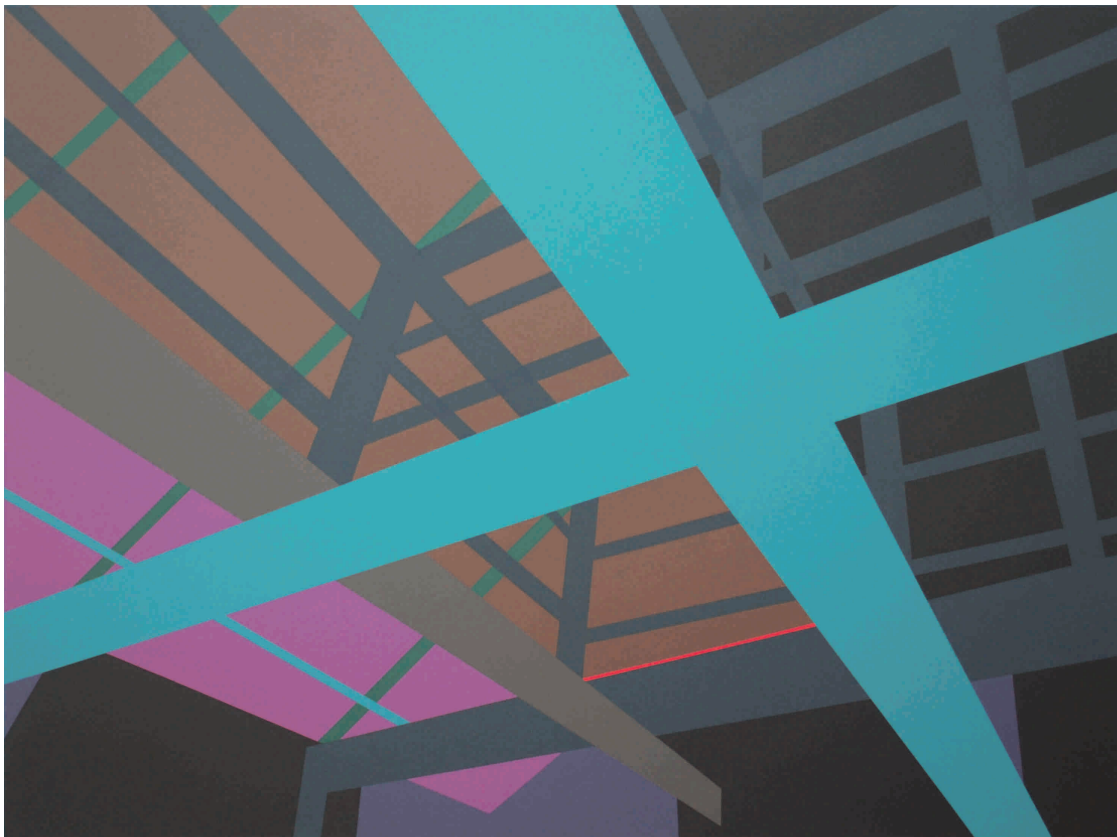
Guriddo (Cuadrícula). 100 x 81 cm. Acrílico sobre lienzo.



Katsura rikyu. 146 x 114 cm. Acrílico sobre lienzo.



Ishii. 100 x 81 cm. Acrílico sobre lienzo.



Katsura tenjo. 130 x 97 cm. Acrílico sobre lienzo.



Shôji 1. 242 x 152 cm. Acrílico sobre papel.



Tainoya. 100 x 81 cm. Acrílico sobre lienzo.



Tenjo. 150 x 150 cm. Acrílico sobre lienzo.



Katsura exterior. 100 x 81 cm. Acrílico sobre lienzo.





Katsura. 162 x 162 cm. Acrílico sobre lienzo.



Tatami verde. 70 x 50 cm. Acrílico sobre lienzo.



Misawa. 152 x 100 cm. Acrílico sobre papel.



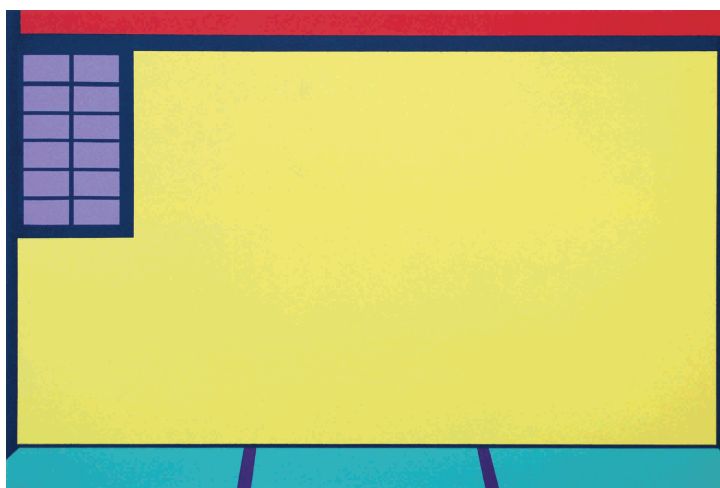
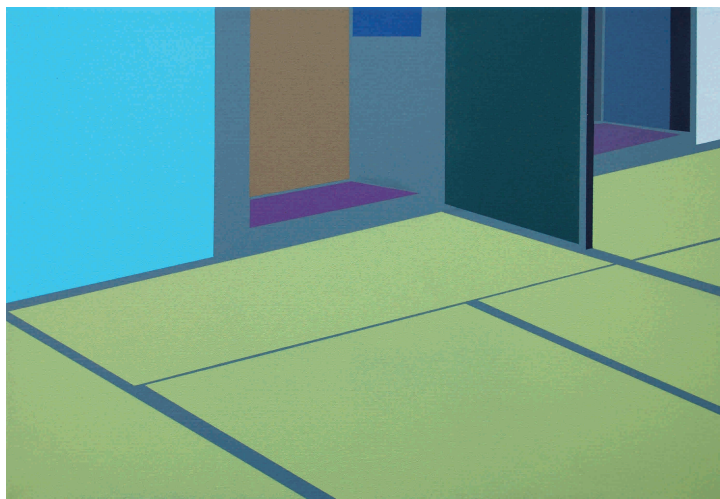
Atrio. 60 x 50 cm. Acrílico sobre lienzo.



Tenjo abierto. 130 x 97 cm. Acrílico sobre lienzo.

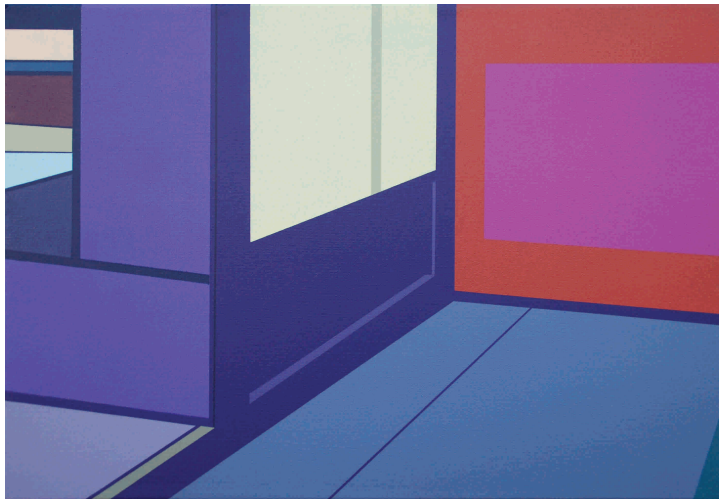
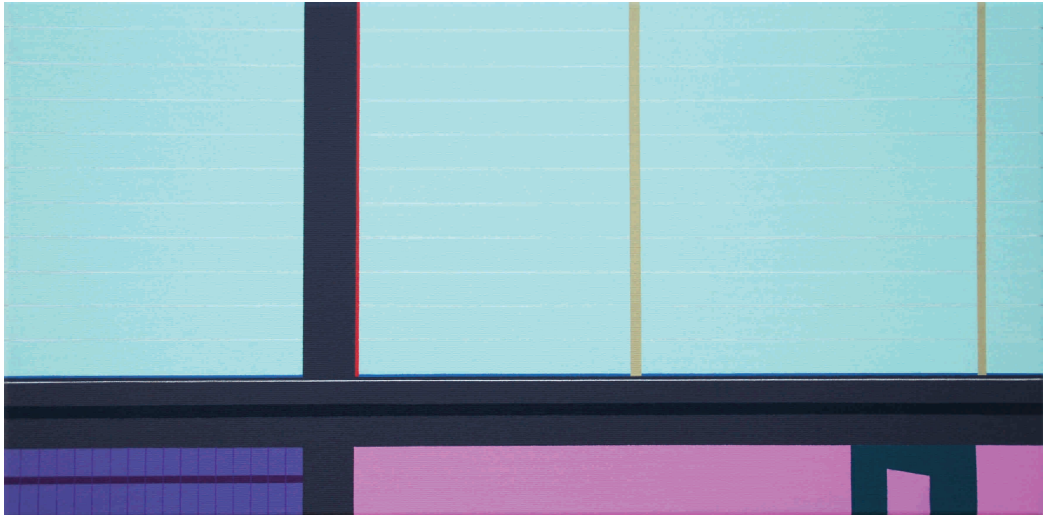


Alero Katsura. 100 x 81 cm. Acrílico sobre lienzo.



Serie Tatami #1. 35 x 24 cm. Acrílico sobre lienzo.

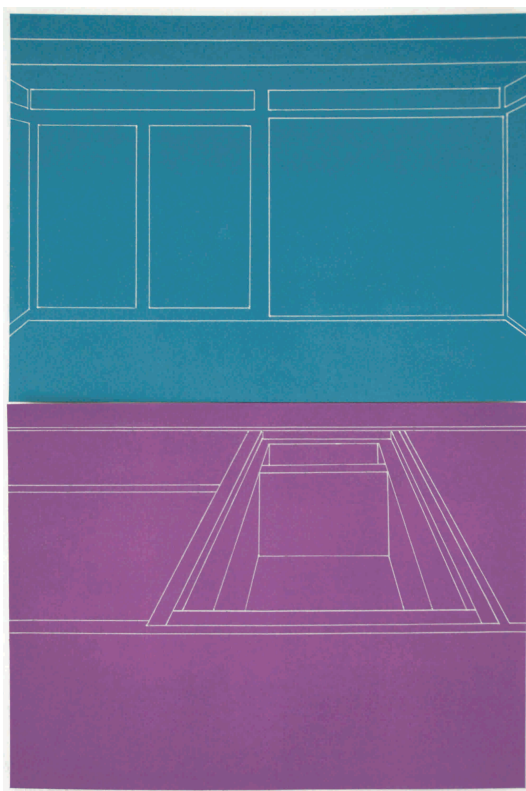
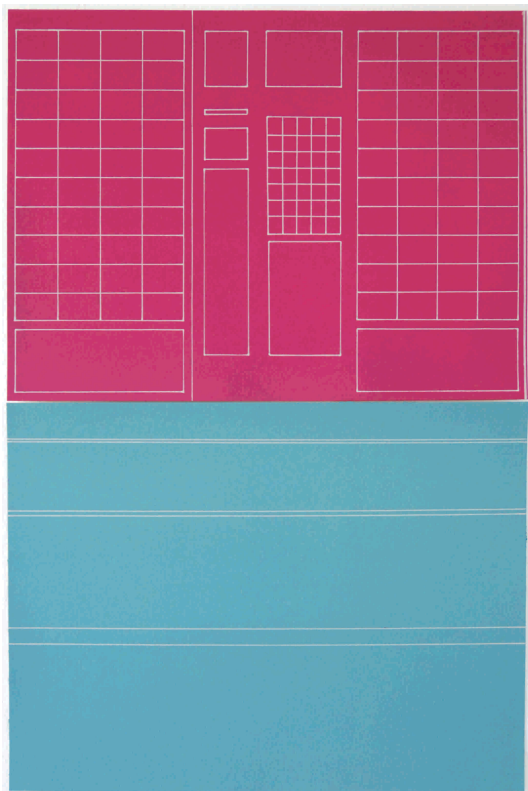
Serie Tatami #2. 35 x 24 cm. Acrílico sobre lienzo.



Serie Tatami #4. 60 x 30 cm. Acrílico y rotulador al aceite sobre lienzo.

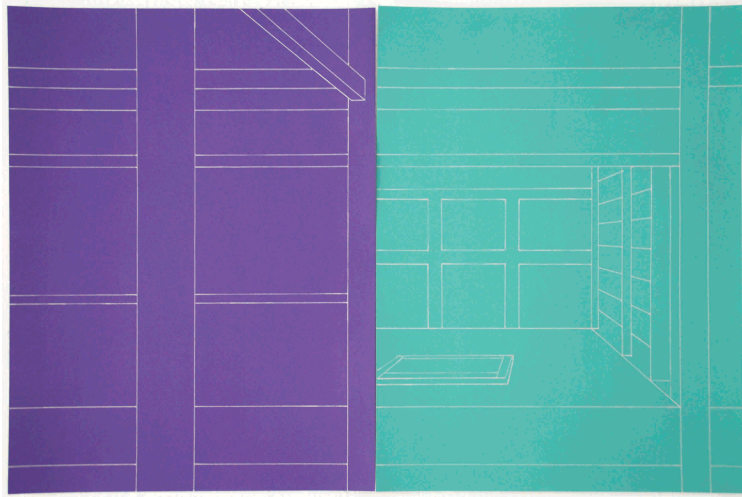
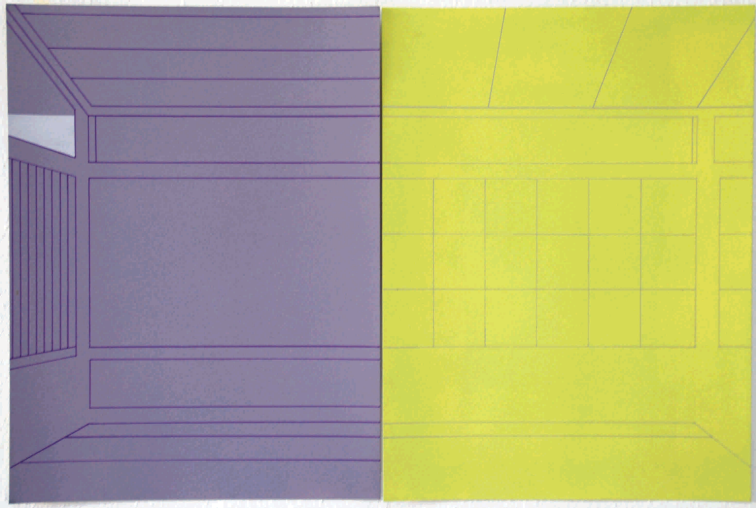
Serie Tatami #3. 35 x 24 cm. Acrílico sobre lienzo.





Serie Sikuya #1. 48 x 32 cm. Acrílico y rotulador al aceite sobre papel.

Serie Sikuya #2. 48 x 32 cm. Acrílico y rotulador al aceite sobre papel.



Serie Sikuya #3. 32 x 48 cm. Acrílico y rotulador al aceite sobre papel.

Serie Sikuya #4. 32 x 48 cm. Acrílico y rotulador al aceite sobre papel.



Musikomado. 38 x 25 cm. Madera de balsa y pino.



Shōji. 36 x 36 x 3 cm. Madera de balsa y pino.



Fachada Katsura. 56 x 33 x 3 cm. Madera de balsa y pino.



Musikomado 2. 67 x 35 x1 cm. Madera de pino.



"Mojácar la Vieja", Residencia Artística Fundación Valparaíso. Beca Fundación CH. Noviembre de 2016.

NORBERTO GIL  
Sevilla, 1975.

#### Exposiciones individuales

- 2016. "Katsura. El límite preciso". Galería Estampa. Madrid.
- 2014. "El Elogio de la Luz". Galería Birimbao. Sevilla.
- 2013. "La Mirada Shôji". Fundación Cofares. Madrid.
- 2012. "N". Galería Birimbao. Sevilla.
- 2009. "HÁBITAT VEGETAL". D-Mencia 09. Doña Mencía. Córdoba.
- 2008. "ESPACIO-BOSQUE". Sala Kstelar22. Delegación de Cultura. Junta de Andalucía. Sevilla.
- 2000. "SOCIEDAD ORGÁNICA". Galería Isabel Ignacio. Sevilla.
- 1999. "EDIFICA II". Caja de Badajoz. Badajoz.
- 1998. "EDIFICA". Galería Marta Moore. Sevilla.

#### Premios y Becas

- 2016. Residencia artística en Fundación Valparaíso. Beca Fundación CH. Mojácar. Almería.
- 2015. XI PREMIO PAUL RICARD DE PINTURA. Mención de Honor. Sevilla.
- 2015. IX Certamen Nacional de Pintura Parlamento de la Rioja, Medalla de Honor. Logroño. La Rioja.
- 2015. XXXIII Premio Internacional de Pintura Eugenio Hermoso. Fregenal de la Sierra. Badajoz.
- 2014. Premio Adquisición en el XXXV Certamen Nacional de Artes Plásticas Ciudad de Utrera.
- 2013. Premio Adquisición en el XV Certamen Internacional CEC. Castillo de Santa Catalina. Cádiz.
- 2009. Premio D-Mencia 09 para Proyectos de Exposición. Doña Mencía. Córdoba.
- 2008. Segundo Premio. Concurso Arte Joven. Consejería de Obras Públicas. Junta de Andalucía. Sevilla.
- 2008. Adquisición de obra. Premio IAJ Artes Plásticas. Consejería de Igualdad y Bienestar Social. Málaga.
- 2008. Premio para Proyectos de Exposición Sala Kstelar. Consejería de Cultura. Junta de Andalucía. Sevilla.
- 2007. Segundo Premio. INGEARTE XXI. Colegio de Ingenieros de Sevilla.
- 2002. Accésit Certamen Nacional de Pintura. Grúas Lozano. Sala Imagen. Sevilla.
- 1999. Accésit-adquisición en el I Certamen de Artes Plásticas Arteform. Sevilla.
- 1998. Accésit-adquisición en el VIII Certamen Internacional de Pintura. Fundación Barceló. Palma de Mallorca.

## Exposiciones colectivas

### 2016

- Estampa. Feria de Arte Contemporáneo. Galería Estampa. Matadero, Madrid.
- Artistas contra el hambre. Fundación Banco de Alimentos. Espacio Turina. Fundación Cajasol. Sevilla.
- "Libro de bolsillo". Museo Español de Grabado. Artmarbella.
- "Solidown". El Butrón. Sevilla.
- Tauromaquia. Sala Murillo. Fundación Cajasol. Sevilla.
- Subasta solidaria ayuda refugiados sirios. Sala Santa Ines. Sevilla.
- "Entre líneas". Galería Birimbao. Sevilla.

### 2015

- Juan Angel González de la Calle y amigos. Diputación de Cádiz.
- XI Premio Paul Ricard de Pintura. Sevilla.
- Feria Art Sevilla 2015. Fibes Sevilla.
- Encapsulados. Hotel Chamarel. Denia.
- XXXIII Premio Internacional de Pintura Eugenio Hermoso. Fregenal de la Sierra. Badajoz.
- IX Certamen Nacional de Pintura Parlamento de la Rioja. Parlamento de la Rioja. Logroño.
- XIV Concurso Internacional Rafael Zabaleta. Museo Zabaleta. Quesada. Jaén.
- XVIII Premio Nacional José Arpa. Carmona. Sevilla.
- VI Certamen Nacional de Pintura Fundación Laura Otero. Cáceres.
- Veo/Geo. Icas. Sevilla.

### 2014

- VII Premio de Pintura UNIA.
- XXXV Certamen Nacional de Artes Plásticas Ciudad de Utrera. Sevilla.
- SOLIDOWN. Exposición-Subasta. Plan Renove. Sevilla.
- Container Art. Muelle de las Delicias. Sevilla.
- Premio Internacional Obra Abierta. Caja de Extremadura. Plasencia. Cáceres.
- Plan Renove. Plaza del Pumarejo. Sevilla.

### 2013

- XV Certamen Internacional CEC. Castillo de Santa Catalina. Cádiz.
- VI Premio de Pintura UNIA. La Rábida. Huelva.
- "Se Vende. Casas, pisos y solares". Galería Birimbao. Sevilla.
- Premio Focus-Abengoa. Hospital de los Venerables. Sevilla.

### 2012

- Premio Focus-Abengoa. Hospital de los Venerables. Sevilla.
- XXXIII Certamen de Arte Contemporáneo Ciudad de Utrera. Sevilla

### 2011

- Premio Focus-Abengoa. Hospital de los Venerables. Sevilla.

### 2009

- Ciudad y Paisaje. Emasesa. Sevilla.
- Premio IAJ Artes Plásticas. Rectorado. Málaga.



## 2008

- 10 Mostra UNIÓN FENOSA. MACUF. A Coruña.
- Premio Arte Joven. Convento de Santiago. Consejería de Obras Públicas. Sevilla.
- VI Bienal de Artes Plásticas Rafael Botí. Palacio de la Merced. Córdoba.
- Premio de Pintura UNIA. La Rábida. Huelva.
- El Golf nuestro de cada día. Galería San Vicente. Sevilla.
- XI Premio de Pintura Terras de Iria. A Coruña.
- Certamen de Artes Plásticas de Alcalá de Guadaíra. Museo de Arte Contemporáneo de Alcalá.

## 2007

- Premio Focus-Abengoa. Hospital de los Venerables. Sevilla.
- Premio Pepe Espaliú. Centro Juventud. Córdoba.
- Premio INGEARTE XXI. Casa de la Provincia de Sevilla.
- 19 Certamen de Artes Plásticas Miguel González Sandoval. Lora del Río. Sevilla.

## 2005

- TODO MODO. Sala de estar. Sevilla.

## 2004

- Solidarios. Autismo Sevilla. Fundación El Monte. Sevilla.
- 25 Artistas, 25 Poetas. Libro-Exposición.

## 2003

- La parte chungá. El Arte Joven sevillano de finales del S.XX. Sala de estar. Sevilla.
- XXX Certamen Bancaixa de Pintura. IVAM. Valencia.

## 2002

- Finalista del V premio Universidad de Sevilla.
- ACCION-OF. Galería Icaria. Sevilla.
- Premio I.A.J. de Artes Plásticas. Málaga y Sevilla.

## 2001

- RCH1. Richard Channing Foundation. Sevilla.
- XXIX Premio de Pintura Alcalá de Guadaíra.
- My own week. Casa de la Moneda. Sevilla.
- TRÁNSITO. Feria de Arte Contemporáneo de Toledo.
- Art al Hotel 01. Galería Isabel Ignacio. Hotel Inglés. Valencia.
- Solidarios. Artistas solidarios con el SIDA. CAAC. Sevilla.
- "Confidencial". Galería Isabel Ignacio. Sevilla.
- XXXV Salón de Otoño de San Fernando.

## 2000

- VII Certamen de Pintura Caja Rural de Sevilla.
- Art al Hotel 00. Valencia. Galería Isabel Ignacio.
- ARTÍSSIMA 2000. Feria de Arte Contemporáneo de Turín.
- Tierra de Hombres. Exposición benéfica. Sevilla.
- Hotel y Arte 2000. Sevilla. Galería Isabel Ignacio.

#### 1999

- 99 del 99. Artistas solidarios con el SIDA. Sala Sta. Inés. Sevilla.
- La Hora de los Cuentos. Galería Isabel Ignacio. Sevilla.
- ARTÍSSIMA 99. Feria de Arte Contemporáneo de Turín.
- Hotel y Arte 99. Sevilla. Galería Isabel Ignacio.
- VI Certamen Nacional de Pintura Rural. Caja Rural de Sevilla.
- XVII Premio Internacional de Pintura Eugenio Hermoso. Badajoz.
- Art al Hotel 99. Valencia. Galería Isabel Ignacio.
- Finalista en el XLVIII Certamen Nacional de Pintura de Gibrleón.
- Finalista en XXVIII Concurso de Pintura de Alcalá de Guadaíra.

#### 1998

- 12 pintores y un escultor. Ayuntamiento de Sevilla. Galería Marta Moore.
- VII Concurso Internacional de Pintura. Fundación Barceló. Mallorca.
- Los Inmortales. Escuela de Aparejadores. Sevilla.
- Hotel y Arte 98. Sevilla. Galería Isabel Ignacio.
- II Salón de Otoño de la Real Academia de Bellas Artes de la Coruña.

#### 1997

- IV Premio de Pintura Caja Rural de Sevilla.
- Certamen Nacional de Pintura de Gibrleón. Huelva.
- III Premio de Pintura de Pequeño Formato. Agora '99.

#### 1996

- Certamen Nacional de Pintura de Higuera de la Sierra. Huelva.
- Certamen Nacional de Pintura de Gibrleón. Huelva.
- Premio de Pintura Gustavo Bacarissas. Ayuntamiento de Sevilla.

#### Obras en Colecciones

- Colección Parlamento de La Rioja.
- Colección Confederación de Empresarios de Cádiz.
- Colección Ayuntamiento de Fregenal de la Sierra.
- Colección Ayuntamiento de Utrera.
- Colección IAJ. Consejería de igualdad y bienestar social. Junta de Andalucía.
- Colección Consejería de Turismo Comercio y Deporte. Junta de Andalucía.
- Colección Ayuntamiento de Doña Mencía.
- Colección Colegio de Ingenieros de Sevilla.
- Colección Gruas Lozano. Sevilla.
- Colección Fundación Barceló. Palma de Mallorca.
- Colección Ayuntamiento de Cantillana. Sevilla.
- Colección Ayuntamiento de Higuera de la Sierra. Huelva.

# **GALERÍA ESTAMPA**

Justiniano, 6. 28004 Madrid  
Tel.: +34 91 308 30 30  
E-mail: [info@galeriaestampa.com](mailto:info@galeriaestampa.com)  
[www.galeriaestampa.com](http://www.galeriaestampa.com)

## **HORARIO**

Martes a Viernes: 11.00 - 14:00 / 17:30 - 20:00  
Sábados: 11.00 - 14.00

Proyecto becado por:



**FUNDACION VALPARAISO**

**GALERÍA ESTAMPA**